

Reviews

Бәяләмә һәм күзәтүләр

Рецензии и обзоры



REVIEW OF D.G.GALLYAMOVA'S BOOK "KERIM RESHIDOV (DZHAMANAKLY): THE NAME IN THE NATIONAL HISTORY. CRIMEA – KAZAN – ELABUGA" (KAZAN: [W.P.], 2016. 64 P.)

Alfiya Ruhullovna Motigullina,

Kazan Federal University,
18 Kremlevskaya Str., Kazan, 420008, Russia,
alfiya311065@mail.ru.

D.G.Gallyamova's book "Kerim Reshidov (Dzhamanakly): The Name in the National History. Crimea – Kazan – Elabuga" is the first experience of a monographic study of the biography of the famous Crimean Tatar scholar, teacher and writer (1905-1965). Kerim Rashidov became known in the Tatar world under the poetic pseudonym Dzhamanakly. The book consists of several parts. The first one contains interesting material on the history of cultural and academic connections between Crimea and Tatarstan. The second part systematizes journalistic activity of the scholar. The third part provides the materials that shed light on the Elabuga stage of Dzhamanakly's life. The book is distinguished by high-quality illustrations and excellent quality of printing.

Key words: Kerim Reshidov (Dzhamanakly), history of Tatar literature, biography, Crimea, Tatarstan, literary criticism.

The life and creative biography of Kerim Reshidovich Reshidov, a poet, scholar and social activist, have always attracted the attention of ethnographers [1-7]. As a rule, these works summarize commemorative articles of informative character.

Dolores Gallyamova's book represents the first experience of a monographic study of K.R.Reshidov's life and legacy. This work is a tribute to the teacher. Dolores Gaynetdinovna Gallyamova is an ethnographer, Candidate of History; she worked as Director of Elabuga State Museum-Reserve in 1990-1992 and 1997-2002. What makes this work significant is the fact that its materials eliminate "blind spots" in the history of

Tatar culture of the 1920s, shedding light on the contacts of the two brotherly peoples.

The book is structurally divided into three parts. The first one is biographical material. Its focus is on academic contacts of the scholar with Tatar leaders. In the Tatar world of Kazan and Crimea, K.R.Reshidov became famous under the pseudonym Dzhamanakly. Like K.R.Reshidov, the author of the reviewed book, basing on the sketches of the scholar, aims to reveal the value of every meeting with the representatives of the Tatar intelligentsia – writers K.Nadzhmi, T.Gizzat, K.Tinchurin, G.Kamal, G.Ibragimov and literary critic G.Nigmati. These materials allow us to deepen our understanding of the cultural life of

Kazan in the 1920s-1930s, adding more details to the biography of G.Ibragimov and G.Nigmati. The researcher presents conclusive evidence that K.Dzhamanakly treated G.Tukay, G.Ibragimov and G.Nigmati's works with great respect.

Of great interest are the materials devoted to Dzhamanakly's meetings with G.Nigmati in March-April, 1937. This is a dramatic time in the history of Tatar culture when many talented writers and scholars were arrested as "public enemies". We admire the courage of outstanding representatives of the Tatar intelligentsia, who believed in a bright future, despite the hardships. They were concerned about the future of the Tatar science. G.Nigmati planned to complete a monograph on the work of G.Ibragimov by 1937, simultaneously working on the monograph "The Technique of Tukay's Verse". In this year, a hard time for the Writers' Union, when K.Nadzhami, K.Tinchurin, F.Burnash and G.Tulumbaysky were excluded from its ranks, G.Nigmati did not worry about his own fate, but about the fate of G.Ibragimov and the fate of his own research papers.

Regrettably, the description of the researcher's life and activities in Simferopol (1937-1941) is sketchy. It is limited to a simple listing of the scholar's key works devoted to the Crimean folklore. It was in the Crimea where K.Dzhamanakly presented himself as a talented poet and translator.

Of particular value to Tatar scholars is the description of the circumstances, surrounding K.Reshidov's Candidate's thesis "Public and literary activity of the Crimean-Tatar poet Shamil Tortargazy", which he presented in Kazan. Kerim Reshidov got the degree of Candidate of Philology only in 1940 at the request of the A.S. Pushkin Crimean Scientific-Research Institute. The Institute requested to cancel the Higher Attestation Commission's decision of 25 June 1938, which said the degree was not to be awarded. According to the minutes of the meetings of the Kazan Pedagogical Institute Academic Council, the opponent at the presentation was the Tatar scholar Galimdzhani Nigmati, who was a figure of special interest to the People's Commissariat for Internal Affairs at that time. Before long, the scholar was arrested, and apparently this fact affected the decision of the Higher Attestation Commission to bar K. Reshidov from obtaining the degree.

This material provides a more extensive coverage of G.Nigmati's life and activities.

During World War II, K.Dzhamanakly showed himself as a talented journalist. His works reflect this tragic milestone in the life of the country. The

reviewed book presents a detailed description of the contributions the scholar made to perpetuate the memory of Ahmet-Khan Sultan, twice the Hero of the Soviet Union.

The book describes the Elabuga period of K.Dzhamanakly's life at length. D.G.Gallyamova focuses on the contributions the scholar made to the studies on G.Tukay. K.Dzhamanakly is the author of the articles and poems about G.Tukay. The book contains a wealth of factual material that gives an idea of the scope of the scholar's scientific interests during the years of work in the Elabuga Pedagogical Institute: folklore and the history of Russian and Tatar literature. D.G.Gallyamova writes about the scientist's contribution to the preparation of highly qualified personnel. Of particular interest is the information about the range of the scholar's academic contacts with the authors from the Writers' Union of Tatarstan. These materials allow us to vividly picture the literary life of our republic.

The second part of the book is devoted to the memories of the people close to K.Dzhamanakly, his friends and colleagues. According to the author of the reviewed book, they are represented in a clear chronological order, as if forming the outline of the scholar and poet's biography.

From the memoirs of Farida Reshidova-Bykova's daughter, we learn about the touching friendship between the scholar's family and the family of the Tatar writer T.Gizzat as well as the information about Crimean publications of K. Dzhamanakly.

The memories of Kazbek, T.Gizzat's son, continue the theme of friendship, outlining the circle of the scholar's literary idols: Eduard Bagritsky, Khadi Taktash, Musa Jalil and Nur Bayan. With great respect K.Gizzatov recalls G.Ibragimov, the patriarch of Tatar literature.

T.Galiullin and N.Verderovskaya's memories add new strokes to the Elabuga period of K.Dzhamanakly's works, in which he appears as a talented leader and organizer.

The third part of the reviewed book presents two groups of sources. They are K.Dzhamanakly's articles about G.Tukay, G.Ibragimov, G.Nigmati, Kazan, and the poems of the poet.

Of particular value is the bibliography of K.Dzhamanakly's works and publications about him, compiled by the employees of the National Library of the Republic of Tatarstan and I.Gasprinsky Republican Crimean Tatar Library. Apparently, the bibliography was completed in

2010 and was not updated by the time the book was published.

The book contains photographs from the family archives of the scholars and writers from Tatarstan and Crimea, which allow a reader to plunge into atmosphere of the era, feel the breath of the time.

D.G.Gallyamova's work "Kerim Reshidov (Dzhamanakly): The Name in the National History. Crimea – Kazan – Elabuga" is of a popular-science character. A new bright page has been added to Tatar historiography. The book was published during the period of the renaissance of creative and scientific ties between Tatarstan and Crimea. The invaluable experience of literary and scientific contacts between the two fraternal nations in the 1920s-1930s, as it seems to us, has not lost its relevance today, and will be in demand at the next stage of the historical development.

References

1. Slovo ob uchitele // Vestnik EGPU. 2008. № 1. S. 88-101. Soderzh.: Maginur Gaynullovna Fayzullina
2. Kerim Dzhamanakly (Reshidov) // Kalendar' znamenatel'nykh i pamyatnykh dat krymskotatarskogo naroda 2010 / Sost. D.Bilyalova. Simferopol', Tarpán, 2009. 84 s. (in Russian)
3. Ivanov A. Dzhamanakly: iz Kryma v Elabugu // Vecher Elabugi. 2011. №672 (31). 3 avgusta. (in Russian)
4. Ivanov A. Dzhamanakly: poet Kryma i Elabugi // Monavista. 2015. 12 noyabrya. (in Russian)
5. Berestova N. Kerim Dzhamanakly – poet, uchenyy, pedagog // Biblioteka Serebryanogo veka. 2015. 20 noyabrya. URL: http://www.elabuga.com/zvet_silver/_dzhamanakly.html (accessed: 05.09.2016). (in Russian)
6. Bekirova G. Kerim Dzhamanakly // Krym/realii URL: <http://ru.krymr.com/a/26806427.html> (accessed: 5.09.2016). (in Russian)
7. Kärīm Žamanakly. Äsärlär / nauchn. red. A.T.Sibgatullina. Elabuga, 2005. 207 b. (in Tatar)

РЕЦЕНЗИЯ НА КНИГУ Д.Г.ГАЛЛЯМОВОЙ «КЕРИМ РЕШИДОВ (ДЖАМАНАКЛЫ): ИМЯ В ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ИСТОРИИ. КРЫМ – КАЗАНЬ – ЕЛАБУГА» (КАЗАНЬ: [Б.И.], 2016. 64 С.)

Альфия Рухулловна Мотигуллина,
Казанский федеральный университет,
Россия, 420008, г. Казань, ул. Кремлевская, д. 18,
alfiya311065@mail.ru.

Книга Д.Г.Галлямовой «Керим Решидов (Джаманаклы): имя в Отечественной истории. Крым – Казань – Елабуга» является первым опытом монографического изучения биографии крымскотатарского ученого, педагога, писателя (1905-1965), известного миру под псевдонимом Джаманаклы. Книга состоит из трех частей. В первой содержится интересный материал из истории культурных, научных связей Крыма и Татарстана. Во второй части систематизирована публицистика ученого. В третьей части содержатся материалы, проливающие свет на елабужский этап жизни Джаманаклы. Книгу отличает высокое качество иллюстраций и прекрасное полиграфическое исполнение.

Ключевые слова: Керим Решидов (Джаманаклы), история татарской литературы, биография, Крым, Татарстан, литературоведение.

Жизнь и творческая биография поэта, ученого, общественного деятеля Керима Решидовича Решидова всегда привлекала внимание исследователей-краеведов [1-7]. Как правило, эти работы представляли собой обзорные юбилейные статьи информативного характера.

Книга Долорес Галлямовой представляет собой первый опыт монографического изуче-

ния жизни и наследия К.Р.Решидова. Этот труд – дань памяти учителю. Долорес Гайнетдиновна Галлямова – ученый-краевед, кандидат исторических наук, в 1990-1992, 1997-2002 гг. – директор Елабужского государственного музея-заповедника. Ценность данного издания заключается в том, что его материалы ликвидируют «белые пятна» в истории татарской культуры

1920-х гг., проливают свет на контакты двух братских народов.

Книга структурно распадается на три части. В первой из них представлен биографический материал. Основное внимание уделяется контактам ученого с татарскими деятелями. В татарском мире Казани и Крыма К.Р.Решидов прославился под псевдонимом Джаманаклы, и автор книги, опираясь на очерки ученого, стремится вслед за ним раскрыть значение каждой встречи с представителями татарской интеллигенции – писателями К.Наджми, Т.Гиззатом, К.Тинчуриным, Г.Камалом, Г.Ибрагимовым и литературоведом Г.Нигмати. Эти материалы позволяют нам углубить наши представления о культурной жизни Казани 1920-1930-х гг., вносят новые штрихи в биографию Г.Ибрагимова и Г.Нигмати. Исследовательница представила убедительные доказательства того, что К.Джаманаклы с большим уважением относился к творчеству Г.Тукая, Г.Ибрагимова и Г.Нигмати.

С большим интересом мы познакомились с материалом, посвященным встречам Джаманаклы с Г.Нигмати в марте-апреле 1937 г. Это драматическая страница в истории татарской культуры, когда многие талантливые писатели и ученые были арестованы как «враги народа». Восхищает мужество ярких представителей татарской интеллигенции, которые жили верой в светлое будущее, невзирая на трудности, думали о будущем татарской науки. Г.Нигмати планировал к 1937 г. завершить монографию о творчестве Г.Ибрагимова, параллельно трудился над монографией «Техника тукаевского стиха». В этот тяжелый для Союза писателей год, когда из его рядов были исключены К.Наджми, К.Тинчурин, Ф.Бурнаш, Г.Тулумбайский, Г.Нигмати думает не о своей участи, а о судьбе Г.Ибрагимова, беспокоится о судьбе своих научных трудов.

Жаль, что симферопольский этап жизни (1937-1941) и деятельности Керима Решидова дан исследовательницей эскизно. Д.Г.Галлямова ограничивается простым перечислением ключевых работ ученого на ниве крымской фольклористики. Именно в Крыму К.Джаманаклы заявил о себе как талантливый поэт и переводчик.

Особую ценность для татарских ученых имеет материал об обстоятельствах защиты К.Решидовым кандидатской диссертации «Общественная и литературная деятельность крымскотатарского поэта Шамиля Тортаргазы»

в Казани. Ученую степень кандидата филологических наук Керим Решидов получил только в 1940 г. по ходатайству Крымского Научно-исследовательского института им.А.С.Пушкина, который просил отменить решение ВАКа от 25 июня 1938 г. не присуждать ему эту степень. Из протокола заседания Ученого Совета Казанского педагогического института известно, что оппонентом на защите был татарский ученый Галимджан Нигмати, к которому тогда особый интерес проявило НКВД. Вскоре ученый был арестован, и, видимо, этот факт послужил основанием для того, чтобы ВАК отказала К. Решидову в получении ученой степени.

Этот материал позволяет полнее представить жизнь и деятельность Г.Нигмати.

В годы Великой Отечественной войны К.Джаманаклы заявил о себе как журналист. Эта трагическая веха в жизни страны нашла отражение в его творчестве. Скрупулезно представлен в книге материал о вкладе ученого в увековечивание памяти дважды Героя Советского Союза Ахмет-Хана Султана.

Елабужский период жизни К.Джаманаклы представлен в книге наиболее подробно. Д.Г.Галлямова уделяет пристальное внимание вкладу ученого в тукаеведение. К.Джаманаклы – автор статей и стихотворений о Г.Тукае. В книге представлен богатый фактический материал, позволяющий сформировать представление о сфере научных интересов ученого в годы работы в Елабужском педагогическом институте: фольклор, история русской, татарской литературы. Д.Г.Галлямова раскрыла вклад ученого в подготовку кадров высшей квалификации. Особый интерес у нас вызвал круг контактов ученого с писателями Союза писателей ТАССР. Эти материалы позволяют полнее представить литературную жизнь нашей республики.

Вторую часть книги составляют воспоминания близких, друзей и коллег К.Джаманаклы. По замыслу создателя книги, они сами собой укладываются в четкий хронологический ряд, как бы образуя канву биографии ученого, поэта.

Из воспоминаний дочери Фариды Решидовой-Быковой мы узнаем о трогательной дружбе семьи ученого с семьей татарского писателя Т.Гиззата. Здесь содержится информация о крымских публикациях К. Джаманаклы.

Тема дружбы получит свое продолжение и в воспоминаниях сына Т.Гиззата – Казбека. Здесь очерчен круг литературных кумиров ученого: Эдуард Багрицкий, Хади Такташ, Муса Джалиль, Нур Баян. С большим уважением

вспоминает К.Гиззатов о Г.Ибрагимове – патриархе татарской литературы.

Воспоминания Т.Галиуллина и Н.Верде-ровской содержат в себе новые штрихи к елабужскому периоду творчества К.Джаманаклы, где он предстает как талантливый руководитель и организатор.

В третьей части книги представлены 2 группы источников. Это статьи К.Джаманаклы о Г.Тукае, Г.Ибрагимове, Г.Нигмати, о Казани, а также стихотворения поэта.

Особую ценность представляет библиография работ К.Джаманаклы и публикаций о нем, составленная сотрудниками Татарской Республиканской национальной библиотеки и Республиканской крымскотатарской библиотеки им. И.Гаспринского. По-видимому, библиография была создана в 2010 году и на момент издания книги осталась необновленной.

В книге представлены фотографии из семейных архивов ученых, писателей Татарстана и Крыма, которые позволяют читателю окунуться в эпоху, почувствовать дыхание того времени.

Труд Д.Г.Галлямовой «Керим Решидов (Джаманаклы): имя в Отечественной истории. Крым – Казань – Елабуга» носит научно-популярный характер. В татарскую историографию вписана новая яркая страница. Книга вышла в свет в период возрождения творческих, научных связей между Татарстаном и Крымом. Бес-

ценный опыт литературных и научных контактов двух братских народов в 1920-1930-е гг., как нам кажется, не потерял актуальности и поныне и будет востребован на новом витке истории.

Литература

1. Слово об учителе // Вестник ЕГПУ. 2008. №1. С. 88-101. Содерж.: Магинур Гайнулловна Файзуллина / Р.М.Гайсин; Керим Решидович Решидов (Джаманаклы) / Н.Х.Лаисов; Альфред Максович Люстиг / М.Ф.Гильмуллин; Кондрад Кондрадович Вельш / А.М.Борисов; Любовь Иосифовна Чагина; Александр Александрович Аюпов / О.А. Чагина.
2. Керим Джаманаклы (Решидов) // Календарь знаменательных и памятных дат крымскотатарского народа 2010 / Сост. Д.Биялова. Симферополь, Тарпан, 2009. 84 с.
3. Иванов А. Джаманаклы: из Крыма в Елабугу // Вечер Елабуги. 2011. №672 (31). 3 августа.
4. Иванов А. Джаманаклы: поэт Крыма и Елабуги // Монависта. 2015. 12 ноября.
5. Берестова Н. Керим Джаманаклы – поэт, ученый, педагог // Библиотека Серебряного века. 2015. 20 ноября. URL: http://www.elabuga.com/zvet_silver/_dzhamanakly.html (дата обращения: 05.09.2016).
6. Бекирова Г. Керим Джаманаклы // Крым/реалии URL: <http://ru.krymr.com/a/26806427.html> (дата обращения 05.09.2016).
7. Керим Жаманаклы. Эсәрләр / төз. Ә.Т.Сибгатуллина. Алабуга, 2005. 206 б.

Д.Г. ГАЛЛӘМОВАНЫҢ «КЕРИМ РЕШИДОВ (ДЖАМАНАКЛЫ): ИМЯ В ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ИСТОРИИ. КРЫМ – КАЗАНЬ – ЕЛАБУГА» (КАЗАН, 2016. 64 б.) КИТАБЫНА БӘЯЛӘМӘ

Әлфия Рухулла кызы Мотыйгуллина,
Казан федераль университеты,
Россия, 420008, Казан ш., Кремль ур., 18 нче йорт,
alfiya311065@mail.ru.

Д.Г.Галләмованың «Керим Решидов (Джаманаклы): имя в Отечественной истории. Крым – Казань – Елабуга» китабы күренекле кырым татар галиме, педагогы, язучысының (1905-1965) тәржемәи хәлән монографик планда өйрәнүнең беренче тәҗрибәсе булып тора. Керим Решидов татар дөньясында Жаманаклы тәхәллүсә белән танылу ала. Китап өч бүлектән тора. Беренче бүлектә Кырым һәм Татарстан арасындагы мәдәни, фәнни бәйләнешләр тарихынан кызыклы материаллар тупланса, икенчесендә галимнең публицистикасы системага салып бирелә, ә өченче бүлектә Жаманаклы тормышының Алабуга чорына ачыклык кертә торган материаллар урын ала. Китап сыйфатлы иллюстрацияләргә бай һәм югары полиграфик эшләнеше белән аерылып тора.

Төп төшенчәләр: Керим Решидов (Жаманаклы), татар әдәбияты тарихы, тәржемәи хәл, Кырым, Татарстан, әдәбият белеме.